**Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.**
40-158 Katowice, ul. Owocowa 8
tel. 32 259 70 36÷9
fax 32 259 70 30
e-mail: Zlecenia.EnviPL@etcee.eurofins.com
www.obiks.pl

AB 213

# RAPORT Z BADAŃ NR 80660/LB/2026

| | |
|---|---|
| **Zleceniodawca:** | **Komunalny Zakład Budżetowy**<br>ul. Szamotulska 16<br>**64-550 DUSZNIKI** |
| **Nr zlecenia:** | **ZZ/0000065/2026** |
| **Badany obiekt:** | **Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi** |
| **Miejsce pobrania:** | 64-553 Sarbia, Wodociąg Sarbia<br>Oczyszczalnia Grzebienisko, ul. Bukowska 11, Grzebienisko |
| **Inne dane:** | --- |
| **Próbka pobrana przez:** | Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. - Łukasz Mruk |
| **Zgodnie z :** | (A) PN-EN ISO 5667-5:2017-10+Ap1:2019-07;; (A) PN-EN ISO 19458:2007; |
| **Data pobierania:** | 2026-07-07 |
| **Data dostarczenia:** | 2026-07-08 |
| **Stan próbki:** | Bez zastrzeżeń |
| **Numer identyfikacyjny laboratorium:** | **0007129/26** |

Data rozpoczęcia badań: 2026-07-08
Data zakończenia badań: 2026-08-19

**Raport autoryzował:** Starszy Specjalista w Laboratorium: mgr inż. Izabela Zielińska

**Raport wygenerował i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym pracownik Biura Obsługi Klienta: (Starszy Koordynator ds. technicznej obsługi klienta) Justyna Furmaga**
certyfikat kwalifikowany nr 2323A195484CBDA90DEC0EF8DB1DED975926DE05 (okres ważności:28.11.2025-28.11.2027) wydany przez CUZ Sigilium - QCA1

| | Parametr / Metoda badawcza / zakres | Wynik z niepewnością | | Jednostka | Wartość dopuszczalna określona w obowiązujących przepisach prawnych * | Stwierdzenie zgodności |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A(S) | Temperatura (T) EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-60.0) °C | 13.5 | ±1.0 | °C | - | |
| A(S) | Zapach / liczba progowa zapachu TON PN-EN 1622:2006 - (1-16) TON | <1 | [1-2] | TON | * | |
| A(S) | Smak / liczba progowa smaku TFN PN-EN 1622:2006 - (1-16) TFN | <1 | [1-2] | TFN | * | |
| A(S) | Przewodność elektryczna właściwa w 25°C PN-EN 27888:1999 - (10.0-99990) µS/cm | 769 | ±77 | µS/cm | max. 2500 | ZG |
| A(S) | pH w 20°C PN-EN ISO 10523:2012 - (2.0-12.0) | 7.5 | ±0.2 | | 6,5-9,5 | ZG |
| A(S) | Mętność PN-EN ISO 7027-1:2016-09 - (0.2-800) NTU | 0.26 | ±0.10 | NTU | * | |
| A(S) | Liczba bakterii grupy coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml | 0 | --- | jtk/100 ml | max. 0 | ZG |
| A(S) | Liczba Escherichia coli PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 - (1-100) jtk/100 ml | 0 | --- | jtk/100 ml | max. 0 | ZG |
| A(S) | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C po 72h PN-EN ISO 6222: 2004 - (1-300) jtk/ml | 0 | --- | jtk/ml | * | |
| A(S) | Liczba enterokoków kałowych PN-EN ISO 7899-2:2004 - (1-160) jtk/100 ml | 0 | --- | jtk/100 ml | max. 0 | ZG |
| A(S) | Antymon / Sb PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 10 | ZG |
| A(S) | Arsen / As PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 10 | ZG |
| A(S) | Azotany / NO3 PN-EN ISO 13395:2001 - (0.89-445) mg/l | 4.83 | ±0.82 | mg/l | max. 50 | ZG |
| A(S) | Azotyny / NO2 PN-EN ISO 13395:2001 - (0.066-8.25) mg/l | <0.066 | ±0.0178 | mg/l | max. 0,5 | ZG |
| A(SE) | Benzo(a)piren PN-EN ISO 17993:2005 - (0.003-0.60) µg/l | <0.003 | ±0.001 | µg/l | max. 0,01 | ZG |
| A(S) | Bor / B PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.020-100) mg/l | 0.116 | ±0.023 | mg/l | max. 1.5 | ZG |
| A(S) | Bromiany / BrO3 PN-EN ISO 11206:2013-07 - (2.0-100) µg/l | <2.0 | ±0.5 | µg/l | max. 10 | ZG |
| A(S) | Chrom ogólny / Cr PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 50 | ZG |
| A(S) | Fluorki / F PN-EN ISO 10304-1:2009 - (0.10-10) | 0.19 | ±0.03 | mg/l | max. 1,5 | ZG |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | mg/l | | | | | |
| A(S) | Kadm / Cd<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.050-5000) µg/l | <0.050 | ±0.010 | µg/l | max. 5 | ZG |
| A(S) | Miedź / Cu<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.0010-5.00) mg/l | 0.0018 | ±0.0004 | mg/l | max. 2 | ZG |
| A(S) | Nikiel / Ni<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 20 | ZG |
| A(S) | Ołów / Pb<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 10 | ZG |
| A(S) | Rtęć / Hg<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.10-500) µg/l | <0.10 | ±0.03 | µg/l | max. 1 | ZG |
| A(S) | Selen / Se<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.00-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 20 | ZG |
| A(S) | Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)<br>PN-EN ISO 14189:2016-10 - (1-80) jtk/100 ml | 0 | --- | jtk/100 ml | max. 0 | ZG |
| A(S) | Glin / Al<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (10-100000) µg/l | <10 | ±2 | µg/l | max. 200 | ZG |
| A(S) | Jon amonowy/ amoniak / NH4<br>PN-EN ISO 11732:2007 - (0.26-130) mg/l | <0.26 | ±0.07 | mg/l | max. 0,5 | ZG |
| A(S) | Chlorki / Cl<br>PN-EN ISO 10304-1:2009 - (2.0-10000) mg/l | 11 | ±1 | mg/l | max. 250 | ZG |
| A(S) | Mangan / Mn<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (5.0-100000) µg/l | <5.0 | ±1.0 | µg/l | max. 50 | ZG |
| A(S) | Ogólny węgiel organiczny/ OWO<br>PN-EN 1484:1999 - (1.50-2000) mg/l | 7.02 | ±1.47 | mg/l | * | |
| A(S) | Siarczany / SO4<br>PN-EN ISO 10304-1:2009 - (2.0-10000) mg/l | 3.3 | ±0.6 | mg/l | max. 250 | ZG |
| A(S) | Sód / Na<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l | 21.0 | ±3.2 | mg/l | max. 200 | ZG |
| A(S) | Indeks nadmanganianowy (utlenialność)<br>PN-EN ISO 8467:2001 - (0.5-800) mg/l | 3.7 | ±0.8 | mg/l | max. 5 | ZG |
| A(S) | Żelazo ogólne / Fe<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (10-500000) µg/l | <10 | ±2 | µg/l | max. 200 | ZG |
| A(S) | Chlor wolny (T)<br>PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - (0.02-8.0) mg/l | 0.02 | ±0.01 | mg/l | max. 0,3 | ZG |
| A(S) | Chloramina / NH2Cl<br>PN-EN ISO 7393-2:2018-04 - (0.02-8.0) mg/l | <0.02 | ±0.01 | mg/l | max. 0,5 | ZG |
| A(S) | Suma chloranów i chlorynów<br>PN-EN ISO 10304-4:2022-08 - (0.02-2.0) mg/l | <0.02 | ±0.01 | mg/l | - | |
| A(S) | Ozon (T)<br>EFO/PB/22/A:23.06.2023 - (0.04-0.50) mg/l | <0.04 | ±0.01 | mg/l | max. 0,05 | ZG |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A(S) | Magnez / Mg<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.500-5000) mg/l | 25.9 | ±3.9 | mg/l | 7-125 | ZG |
| A(S) | Srebro / Ag<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (0.0010-5.00) mg/l | <0.0010 | ±0.0003 | mg/l | max. 0,01 | ZG |
| A(KSE) | Benzen<br>PN-ISO 11423-1:2002 - (0.25-1000) µg/l | <0.25 | ±0.08 | µg/l | max. 1.0 | ZG |
| A(KSE) | Chlorek winylu<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | <0.25 | ±0.08 | µg/l | max. 0.50 | ZG |
| A(KSE) | 1,2-Dichloroetan / EDC<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | <0.25 | ±0.08 | µg/l | max. 3.0 | ZG |
| A(KSE) | Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | <0.25 | ±0.08 | µg/l | max. 10 | ZG |
| A(KSE) | THM - suma<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | 7.5 | ±2.2 | µg/l | max. 100 | ZG |
| A(KSE) | Bromodichlorometan / Dichlorobromometan<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | 0.77 | ±0.23 | µg/l | max. 15 | ZG |
| A(KSE) | Trichlorometan / Chloroform<br>PN-EN ISO 10301:2002 - (0.25-1000) µg/l | 6.7 | ±2.0 | µg/l | max. 30 | ZG |
| A(S) | Cyjanki ogólne<br>PN-EN ISO 14403-2:2012 - (5.0-10000) µg/l | <5.0 | ±1.0 | µg/l | max. 50 | ZG |
| A(S) | Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu / Twardość ogólna<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (3.30-33530) mg/l CaCO3 | 390 | ±58 | mg/l CaCO3 | 60-500 | ZG |
| A(S) | Pestycydy chloroorganiczne - suma<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (>0.010) µg/l | <0.010 | ±0.003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Alachlor<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Aldehyd endryny<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Aldryna<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0.030 | ZG |
| A(SE) | alfa-Heksachlorocykloheksan / alfa-HCH<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | | | | | |
| A(SE) | beta-Heksachlorocykloheksan / beta-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Chlordan - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Dieldryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0.030 | ZG |
| A(SE) | Endosulfan I EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Endosulfan II EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Endryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | gamma-Heksachlorocykloheksan / gamma-HCH EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Izodryna EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | o,p'-dichlorodifenylodichloroetan / o,p'-DDD EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Siarczan endosulfanu EFO/PB/24/A:18.09.2023 na | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | | | | | |
| A(SE) | Heksachlorobutadien / HCBD EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Dichlorodifenylotrichloroetan / DDT - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Endosulfan EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Dichlorodifenylodichloroetan / DDD - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Dichlorodifenylodichloroetylen / DDE - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-20.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Heksachlorocykloheksan / HCH - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-40.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Epoksyd heptachloru - suma EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l | <0.0002 | ±0.00006 | µg/l | max. 0,030 | ZG |
| A(SE) | Epoksyd heptachloru izomer A EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l | <0.0002 | ±0.00006 | µg/l | max. 0,030 | ZG |
| A(SE) | Epoksyd heptachloru izomer B EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l | <0.0002 | ±0.00006 | µg/l | max. 0,030 | ZG |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A(SE) | Heptachlor<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.0002-10.0) µg/l | <0.0002 | ±0.00006 | µg/l | max. 0,030 | ZG |
| A(SE) | p,p'-dichlorodifenylodichloroetan / p,p'-DDD<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | p,p'-dichlorodifenylodichloroetylen /p,p'-DDE<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | p,p'-dichlorodifenylotrichloroetan /p,p'-DDT<br>EFO/PB/24/A:18.09.2023 na podstawie norm: PN-EN ISO 6468:2002, PN-EN 12918:2004, PN-EN 16693:2015-12, PN-EN 12673:2004 - (0.001-10.0) µg/l | <0.001 | ±0.0003 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(SE) | Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA- suma 4 składowych: B(b)F, B(k)F, B(ghi)Pr, Indeno<br>PN-EN ISO 17993:2005 - (0.006-3.60) µg/l | <0.006 | ±0.0015 | µg/l | max. 0,1 | ZG |
| A(S) | Akryloamid<br>EFO/PB/29/A:24.05.2024 - (0.040-2.0) µg/l | <0.040 | ±0.014 | µg/l | max. 0,10 | ZG |
| A(S) | Epichlorohydryna<br>EFO/PB/31/A:24.05.2024 - (0.030-1.20) µg/l | <0.030 | ±0.012 | µg/l | max. 0,1 | ZG |
| A(S) | Barwa<br>PN-EN ISO 7887:2012, pkt.6+AP:2015-06 - (5-700) mg/l Pt | 14 | ±4 | mg/l Pt | * | |
| A | Temperatura (T)<br>EFO/PB/10/A:01.05.2022 - (0.0-60.0) °C | 13.5 | ±1.0 | °C | - | |
| A | Bisfenol A<br>EFO/PB/40/B:05.09.2025 - (0.05-10) µg/l | <0.05 | ±0.012 | µg/l | max. 2,5 | ZG |
| A(E) | Uran / U<br>PN-EN ISO 17294-2:2024-04 - (1.0-5000) µg/l | <1.0 | ±0.2 | µg/l | max. 30 | ZG |
| A | Mikrocystyna LR<br>EFO/PB/39/A:30.04.2025 - (0.3-2) µg/l | <0.3 | --- | µg/l | max. 1 | ZG |
| A(P) | Kwas perfluorobutanowy (PFBA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorobutanosulfonowy (PFBS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorodekanowy (PFDA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | (0.0010-0.50) µg/l | | | | | |
| A(P) | Kwas perfluorododekanowy (PFDoDA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorodekanosulfonowy (PFDS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroheptanowy (PFHpA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroheptanosulfonowy (PFHpS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroheksanowy (PFHxA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorononanowy (PFNA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorononanosulfonowy (PFNS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorooktanowy (PFOA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorooktanosulfonowy (PFOS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorotridekanowy (PFTrDA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroundekanowy (PFUnDA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroundekanosulfonowy (PFUnDS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorotridekanosulfonowy (PFTrDS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoropentanosulfonowy (PFPeS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoropentanowy (PFPeA)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluoroheksanosulfonowy (PFHxS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0,0010-0.50) µg/l | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |
| A(P) | Kwas perfluorododekanosulfonowy (PFDoDS)<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - | <0.0010 | ±0.0005 | µg/l | - | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | (>0.0010) µg/l | | | | | |
| A(P) | PFAS - suma<br>PB/PCh-46 wyd. 3 z dnia 11.06.2026 - (0.020-0.50) µg/l | <0.020 | ±0.010 | µg/l | max. 0,1 | ZG |
| A | Kwasy halogenooctowe - suma<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-1000) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | max. 60 | ZG |
| A | Kwas monochlorooctowy (MCAA)<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-200) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | - | |
| A | Kwas dichlorooctowy (DCAA)<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-200) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | - | |
| A | Kwas trichlorooctowy (TCAA)<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-200) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | - | |
| A | Kwas monobromooctowy (MBAA)<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-200) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | - | |
| A | Kwas dibromooctowy (DBAA)<br>EFO/PB/38/B:05.09.2025 - (15-200) µg/l | <15 | ±4 | µg/l | - | |

Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. posiada Zatwierdzenia PPIS w Katowicach do wykonywania badań (z uwględnieniem pobierania próbek) nr NS.HK.9027.3.2.2026.JC obowiązujące do dnia 17.03.2027r.

Stwierdzenie zgodności - nie uwzględniajace niepewności pomiaru/metody, zgodnie z zasadą prostej akceptacji/ prostego odrzucenia - (dla wyników w zakresie metody) / interpretacja (dla rezultatów poza zakresem metody) dokonane zostało wg wymagań określonych w załączniku nr 1 w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U.2026, poz.748): ZG - wynik/ rezultat zgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczną) // NZ - wynik/ rezultat niezgodny z wyspecyfikowanymi wymaganiami (wartością parametryczą).

*W odniesieniu do wyników barwy, mętności, smaku, zapachu, ogólnego węgla organicznego oraz ogólnej liczby mikroorganizmów w 22oC oceny nieprawidłowości zmian oraz akceptowalności przez konsumentów dokonuje Zleceniodawca.

Smak/zapach
Wynik: <1 - Akceptowalna dla laboratoryjnego zespołu oceniającego.

Nomenklatura:
Akryloamid = Amid kwasu akrylowego
Enterokoki kałowe = Enterokoki jelitowe
Ogólna liczba mikroorganizmów = Liczba kolonii

Dla metod fizykochemicznych i sensorycznych dolny zakres metody przedstawiony na Raporcie z Badań stanowi granicę oznaczalnosci metody.

Granice wykrywalności dla metod mikrobiologicznych:
Grupa coli od 1 jtk/100 ml
Escherichia coli od 1 jtk/100 ml
Enerokoki kałowe (jelitowe) od 1 jtk/100 ml
Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) od 1 jtk/100 ml
Pseudomonas aeruginosa od 1 jtk/100 ml
Legionella od 1 jtk/1000 ml
Ogólna liczba mikroorganizmów (Liczba kolonii) w 22°C po 72h od 1 jtk/ml
Ogólna liczba mikroorganizmów (Liczba kolonii) w 36°C po 48h od 1 jtk/ml
Colifagi somatyczne od 10 pfu/100 mlPodwykonawstwo badań:
AQUANET LABORATORIUM Sp. z o.o.

A – badanie akredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
A(K) - badanie akredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o., zamieszczone w Zakresie Akredytacji AB 213
NA lub N – badanie nieakredytowane wykonane w siedzibie głównej (ul. Owocowa 8) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
N(K) - badanie nieakredytowane wykonane w oddziale (ul. Karoliny 4) Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o. (nie zamieszczone w zakresie akredytacji AB 213, lub przedstawiające wynik poniżej lub powyżej akredytowanego zakresu metody)
(E) - badanie umieszczone w elastycznym zakresie akredytacji nr AB 213
(T) – badania wykonywane w miejscach innych niż stała siedziba Laboratorium Eurofins OBiKŚ Polska Sp. z o.o.
A(P) – badanie akredytowane zamieszczone w zakresie akredytacji zewnętrznego dostawcy usług laboratoryjnych
N(P) - badanie nieakredytowane wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług laboratoryjnych
(NR) - badanie wykonane metodą alternatywną dla metody wskazanej w przepisie prawa - Laboratorium posiada dowody uzyskania równoważności wyników
(W) – przywołane dokumenty odniesienia zostały wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez lub z zastąpieniem
(S) – badanie objęte zatwierdzeniem PPSE

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium dane dotyczące próbki (w tym mogące bezpośrednio wpływać na ważność wyników: data pobrania, miejsce pobierania, obiekt badań) zostały podane przez Klienta; wyniki badań dotyczą tylko otrzymanych i badanych próbek, niepewność wyniku (jeżeli podano) nie uwzględnia pobierania. Jeżeli nie podano inaczej dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium: plan i procedury pobierania są identyfikowalne u Klienta.

Dla próbek **nie pobranych** przez Laboratorium, jeżeli Klient nie uszczegółowił matrycy podając jako obiekt badań „**woda”** – pierwiastki badane z wykorzystaniem techniki ICP oznaczone zostały z próbki zakwaszonej i sączonej przez sączek miękki.

Dla próbek **pobieranych** i badanych przez Laboratorium: plany/ harmonogramy i procedury pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium; dane dotyczące próbki mogące mieć wpływ na ważność wyników (w tym punkt pobrania oraz identyfikacja obiektu badań) zostały podane przez Klienta. W tym przypadku wyniki badań dotyczą pobranych i badanych próbek, a niepewność rozszerzona metody uwzględnia pobieranie.

Niepewność (jeżeli podano): dla badań sensorycznych podano jako przedział średniej geometrycznej, dla badań mikrobiologicznych niepewność pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 29201 z zastosowaniem podejścia całościowego (rozszerzona niepewność pomiaru została obliczona dla współczynnika k=2, co odpowiada przedziałowi ufności ok. 95%); dla pozostałych badań określono jako niepewność rozszerzoną metody U (współczynnik rozszerzenia k=2, prawdopodobieństwo 95%).

Wyniki (za wyjątkiem badań biologicznych) znajdujące się poniżej i powyżej zakresu metody przedstawione w sposób ilościowy (nie w formie „< lub >” dolnej/górnej granicy zakresu pomiarowego metody) znajdują się poza zakresem akredytacji.
Dla rezultatów badania podanych w formie „< lub > y” (gdzie y=wartość mezurandu odpowiadająca dolnej/ górnej granicy zakresu pomiarowego metody) przedstawiona (na wniosek Zlecającego) rozszerzona niepewność stanowi niepewność pomiaru tej wartości (np. dla rezultatu <0,05 mg/l, wartość niepewności przedstawiona jest dla wyniku 0,05 mg/l)
W przypadku badań biologicznych:

- wyniki podane w formie <4 należy intepretować jako: mikroorganizmy są obecne w liczbie mniejszej niż 4,
- w oznaczeniu ogólnej liczby mikroorganizmów oraz liczby Legionella spp. wynik zero „0” oznacza, że bakterii nie wykryto w badanej objętości.

Stwierdzenie zgodności oraz/ lub opinia i interpretacja uzyskanych wyników/ rezultatów badań ze wskazanymi wymaganiami dokonane jest zgodnie z pkt 7.8.2.2. Podręcznika Zarządzania oraz dokumentem ILAC-G8:2019. Zasada podejmowania decyzji jest zgodna z wymaganiami obowiązujących przepisów prawa. W przypadku braku jednoznacznych wytycznych, jeśli nie uzgodniono inaczej, Laboratorium stosuje zasadę podejmowania decyzji NIE uwzględniającą niepewności pomiaru/ metody, tzw. zasadę prostej akceptacji/ prostego odrzucenia – wynik/ rezultat poniżej oraz wynik równy wartości parametrycznej są uznawane za zgodne, a wynik powyżej wartości parametrycznej jest uznawany za niezgodny (ryzyko błędnej akceptacji/ błędnego odrzucenia wynosi do 50%).

Daty wykonywania poszczególnych badań są identyfikowalne w zapisach Laboratorium.

Skargi rozpatrywane są zgodnie z Instrukcja ogólnolaboratoryjną EFO/IQ/03 „Rozpatrywanie skarg” dostępną na stronie www.obiks.pl.

Raport może być powielany jedynie w całości.

## KONIEC RAPORTU